KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 28.10.2014 r.
COM(2014) 670 final

ANNEXES 2 to 8

ZAŁĄCZNIKI

do
wniosku w sprawie
ROZPORZĄDZENIA RADY
ustalającego uprawnienia do połowów na 2015 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane w wodach Unii oraz – w odniesieniu do statków unijnych – w niektórych wodach nienależących do Unii i uchylającego rozporządzenie Rady (UE) nr 779/2014

ZAŁĄCZNIK IIA

NAKŁAD POŁOWOWY DLA STATKÓW W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA NIEKTÓRYMI STADAMI DORSZA ATLANTYCKIEGO, GŁADZICY I SOLI W REJONACH ICES IIIa, VIa, VIIa, VIId, PODOBSZARZE ICES IV ORAZ WODACH UNII REJONÓW ICES IIa ORAZ Vb

1. ZAKRES

1.1. Niniejszy załącznik stosuje się do statków Unii posiadających na statku lub wykorzystujących którekolwiek z narzędzi połowowych, o których mowa w pkt 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1342/2008, oraz przebywających w którymkolwiek z obszarów geograficznych określonych w pkt 2 niniejszego załącznika.

1.2. Niniejszego załącznika nie stosuje się do statków o długości całkowitej poniżej 10 m. Od statków tych nie wymaga się posiadania upoważnień do połowów wydanych zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Odnośne państwa członkowskie oceniają nakład połowowy tych statków w podziale na grupy nakładu, do których się zaliczają, przy użyciu odpowiednich metod doboru próby. W ciągu okresu zarządzania określonego w art. 8 Komisja zwróci się o opinię naukową w celu oceny wykorzystania nakładu tych statków pod kątem włączenia ich w przyszłości do systemu zarządzania nakładem.

2. NARZĘDZIA REGULOWANE I OBSZARY GEOGRAFICZNE

Na potrzeby niniejszego załącznika stosuje się grupy narzędzi połowowych określonych w pkt 1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 („narzędzie regulowane”), oraz obszary geograficzne określone w pkt 2 tego załącznika.

3. UPOWAŻNIENIA

Jeżeli państwo członkowskie uzna to za stosowne w celu wzmocnienia zrównoważonego wdrażania niniejszego systemu zarządzania nakładem połowowym, może wprowadzić zakaz połowów w dowolnym obszarze geograficznym, do którego ma zastosowanie niniejszy załącznik, prowadzonych za pomocą narzędzi regulowanych przez którekolwiek ze statków pływających pod jego banderą, które zgodnie z dokumentacją nigdy nie prowadziły takiej działalności połowowej, chyba że państwo to zapewni, że równoważna zdolność mierzona w kilowatach nie będzie wykorzystywana do połowów w tym obszarze.

4. MAKSYMALNY DOPUSZCZALNY NAKŁAD POŁOWOWY

4.1. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy, o którym mowa w art. 12 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 i w art. 9 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 676/2007, na okres zarządzania określony w art. 8, dla każdej grupy nakładu połowowego w podziale na państwa członkowskie, określono w dodatku 1 do niniejszego załącznika.

4.2. Maksymalne poziomy rocznego nakładu połowowego ustanowione zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1954/2003[1] nie mają wpływu na maksymalny dopuszczalny nakład połowowy ustanowiony w niniejszym załączniku.

5. ZARZĄDZANIE

5.1. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym, zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 676/2007, art. 4 i art. 13–17 rozporządzenia (WE) nr 1342/2008 oraz art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

[1] Rozporządzenie Rady (WE) nr 1954/2003 z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie zarządzania nakładem połowowym odnoszącym się do niektórych obszarów i zasobów połowowych Wspólnoty (Dz.U. L 289 z 7.11.2003, s. 1).

5.2. Państwo członkowskie może ustanowić okresy zarządzania w celu przydziału całości lub części maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego poszczególnym statkom lub grupom statków. W takim przypadku liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w określonym obszarze w danym okresie zarządzania, ustalana jest przez odnośne państwo członkowskie według jego uznania. Podczas każdego takiego okresu zarządzania dane państwo członkowskie może dokonywać przesunięć nakładu między poszczególnymi statkami lub grupami statków.

5.3. Jeżeli państwo członkowskie zezwala statkom pływającym pod jego banderą na przebywanie w obszarze w rozliczeniu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z warunkami, o których mowa w pkt 5.1. Na żądanie Komisji dane państwo członkowskie wykazuje swoje środki ostrożności podjęte w celu uniknięcia nadmiernego wykorzystania nakładu w danym obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytów w obszarze przed upływem 24-godzinnego okresu.

6. SPRAWOZDANIE DOTYCZĄCE NAKŁADU POŁOWOWEGO

W odniesieniu do statków objętych zakresem stosowania niniejszego załącznika zastosowanie ma art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć – do celów gospodarowania zasobami dorsza atlantyckiego – jako każdy z obszarów geograficznych, o których mowa w pkt 2 niniejszego załącznika.

7. PRZEKAZYWANIE ODPOWIEDNICH DANYCH

Państwa członkowskie przekazują Komisji dane dotyczące nakładu połowowego wykorzystanego przez ich statki rybackie zgodnie z art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Dane te są przekazywane za pośrednictwem systemu wymiany danych dotyczących rybołówstwa lub jakiegokolwiek innego przyszłego systemu gromadzenia danych wprowadzonego przez Komisję.

Dodatek 1 do załącznika IIA

Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy w kilowatodniach

a) cieśnina Kattegat

Narzędzie regulowane	DK	DE	SE
TR1	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm

b) cieśnina Skagerrak, część obszaru ICES IIIa leżąca poza cieśninami Skagerrak i Kattegat; podobszar ICES IV oraz wody Unii rejonu ICES IIa; rejon ICES VIId:

Narzędzie regulowane	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

c) rejon ICES VIIa:

Narzędzie regulowane	BE	FR	IE	NL	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm

d) rejon ICES VIa oraz wody Unii rejonu ICES Vb:

Narzędzie regulowane	BE	DE	ES	FR	IE	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm	pm

ZAŁĄCZNIK IIB

NAKŁAD POŁOWOWY STATKÓW W KONTEKŚCIE ODBUDOWY NIEKTÓRYCH POŁUDNIOWYCH STAD MORSZCZUKA I HOMARCA W REJONACH ICES VIIIc ORAZ IXa Z WYJĄTKIEM ZATOKI KADYKSU

Rozdział I
Przepisy ogólne

1. ZAKRES

Niniejszy załącznik stosuje się do statków unijnych o długości całkowitej równej co najmniej 10 metrów, mających na statku lub wykorzystujących włoki, niewody duńskie lub podobne narzędzia połowowe o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 32 mm, sieci skrzelowe o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 60 mm lub sznury haczykowe denne zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2166/2005 oraz przebywających w rejonach ICES VIIIc oraz IXa z wyjątkiem Zatoki Kadyksu.

2. DEFINICJE

Do celów niniejszego załącznika:

a) „grupa narzędzi połowowych” oznacza grupę składającą się z następujących dwóch kategorii narzędzi połowowych:

   (i) włoki, niewody duńskie lub podobne narzędzia o rozmiarze oczek równym co najmniej 32 mm oraz

   (ii) sieci skrzelowe o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 60 mm i sznury haczykowe denne;

b) „narzędzie regulowane” oznacza dowolną z dwóch kategorii narzędzi należących do grupy narzędzi;

c) „obszar” oznacza rejony ICES VIIIc oraz IXa z wyjątkiem Zatoki Kadyksu;

d) „obecny okres zarządzania” oznacza okres określony w art. 8;

e) „warunki szczególne” oznaczają warunki szczególne, o których mowa w pkt 6.1.

3. OGRANICZENIA DZIAŁALNOŚCI

Nie naruszając przepisów art. 29 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, każde państwo członkowskie dopilnowuje, aby pływające pod jego banderą statki Unii posiadające na pokładzie jakiekolwiek narzędzia regulowane, przebywały w przedmiotowym obszarze przez liczbę dni nie większą niż określono w rozdziale III niniejszego załącznika.

Rozdział II
Upoważnienia

4. UPOWAŻNIONE STATKI

4.1. Państwo członkowskie nie zezwala na połowy przy użyciu narzędzi regulowanych w obszarze żadnemu statkowi pływającemu pod jego banderą, który zgodnie z dokumentacją nie prowadził takiej działalności połowowej w tym obszarze w latach 2002–2014, z wykluczeniem zapisu o działalności połowowej prowadzonej w wyniku transferu dni pomiędzy statkami rybackimi, chyba że państwo to zapewni, aby równoważna zdolność mierzona w kilowatach nie była wykorzystywana do połowów w odnośnym obszarze.

4.2. Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego niemającego kwot w obszarze nie może dokonywać połowów w tym obszarze przy użyciu narzędzi regulowanych, chyba że statkowi temu przyznano kwotę po transferze zgodnie z art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 oraz przyznano dni przebywania na morzu zgodnie z pkt 11 lub 12 niniejszego załącznika.

Rozdział III
Liczba dni przebywania w obszarze przyznana unijnym statkom

5. MAKSYMALNA LICZBA DNI

5.1. W tabeli I podana jest maksymalna liczba dni przebywania na morzu w obecnym okresie zarządzania, w odniesieniu do których państwo członkowskie może upoważnić do przebywania w granicach obszaru statek pływający pod jego banderą, mający na pokładzie którekolwiek narzędzia regulowane.

5.2. Jeżeli statek może wykazać, że jego połowy morszczuka stanowią mniej niż 4 % łącznej masy w relacji pełnej ryb złowionych w trakcie danego rejsu połowowego, państwo członkowskie bandery tego statku może nie odliczyć dni przebywania na morzu związanych z tym rejsem połowowym od maksymalnej liczby dni przebywania na morzu określonej w tabeli I.

6. WARUNKI SZCZEGÓLNE DOTYCZĄCE PRZYDZIAŁU DNI

6.1. Na potrzeby ustalenia maksymalnej liczby dni przebywania na morzu, w ciągu których statek Unii może być upoważniony przez państwo członkowskie bandery do przebywania w granicach danego obszaru, zgodnie z tabelą I mają zastosowanie następujące warunki szczególne:

a) całkowity wyładunek morszczuka zrealizowany przez dany statek w ciągu dwóch lat kalendarzowych 2012 lub 2013 r. wynosi mniej niż 5 ton zgodnie z wyładunkami masy w relacji pełnej; oraz

b) całkowity wyładunek homarca zrealizowany przez dany statek w latach określonych w niniejszym punkcie lit. a) wynosi mniej niż 2,5 tony zgodnie z wyładunkami masy w relacji pełnej.

6.2. Jeżeli statek korzysta z nieograniczonej liczby dni, ponieważ spełnia warunki szczególne, wyładunki zrealizowane przez ten statek w obecnym okresie zarządzania nie przekracza 5 ton masy w relacji pełnej łącznych wyładunków morszczuka i 2,5 tony masy w relacji pełnej łącznych wyładunków homarca.

6.3. Jeżeli statek nie spełnia któregokolwiek z warunków szczególnych, traci ze skutkiem natychmiastowym uprawnienia do przydziału dodatkowych dni związanych z danym warunkiem szczególnym.

6.4. Stosowanie warunków szczególnych, o których mowa w pkt 6.1, można objąć transferem z jednego statku na inny statek lub inne statki, zastępujący lub zastępujące go we flocie, pod warunkiem że stosowane narzędzia połowowe są równoważne i że w żadnym roku działalności zarejestrowane wyładunki morszczuka oraz homarca nie przekroczyły wartości określonych w pkt 6.1.

Tabela I

Maksymalna liczba dni w roku, kiedy statek może przebywać na obszarze, w zależności od narzędzi połowowych

Warunek szczególny	Narzędzie regulowane	Maksymalna liczba dni	
	Włoki denne, niewody duńskie i podobne narzędzia ciągnione o rozmiarze oczek sieci ≥32 mm, sieci skrzelowe o rozmiarze oczek sieci ≥60 mm, i sznury haczykowe denne	ES	114
		FR	109
		PT	113
6.1. lit. a) oraz 6.1. lit. b)	Włoki denne, niewody duńskie i podobne narzędzia ciągnione o rozmiarze oczek sieci ≥32 mm, sieci skrzelowe o rozmiarze oczek sieci ≥60 mm, i sznury haczykowe denne	Nieograniczona	

7. SYSTEM OPARTY NA KILOWATODNIACH

7.1. Państwo członkowskie może zarządzać przydziałami nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach. W ramach tego systemu państwo członkowskie może zezwolić każdemu statkowi, którego to dotyczy w związku z jakimikolwiek narzędziami regulowanymi i warunkami szczególnymi określonymi w tabeli I, na przebywanie w obszarze podczas maksymalnej liczby dni innej niż określona w tej tabeli, pod warunkiem przestrzegania ogólnej liczby kilowatodni przewidzianych w odniesieniu do narzędzi regulowanych i warunków szczególnych.

7.2. Ta ogólna liczba kilowatodni odpowiada sumie wszystkich indywidualnych nakładów połowowych przyznanych statkom pływającym pod banderą tego państwa członkowskiego i spełniającym wymogi dotyczące narzędzi regulowanych oraz, gdy ma to zastosowanie, warunki szczególne. Takie indywidualne nakłady połowowe oblicza się w kilowatodniach, mnożąc moc silnika każdego ze statków przez liczbę dni przebywania na morzu, jaką mógłby on wykorzystać zgodnie z tabelą I, gdyby nie stosowano pkt 7.1. Jeżeli zgodnie z tabelą I liczba dni nie jest ograniczona, statek może wykorzystać liczbę dni odpowiadającą 360.

7.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z systemu, o którym mowa w pkt 7.1, przedkłada Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi szczegółowe obliczenia dla narzędzi regulowanych i warunków szczególnych określonych w tabeli I, dokonane na podstawie:

a) wykaz statków upoważnionych do prowadzenia połowów, w którym wskazane są numery rejestru floty rybackiej Unii (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków;

b) bazy historycznej z lat określonych w pkt 6.1 lit. a) dla tych statków, przedstawiającej skład połowów określony w warunkach szczególnych, o których mowa w pkt 6.1 lit. a) lub b), jeśli statki te kwalifikują się do tych warunków szczególnych;

c) liczby dni na morzu, w ciągu których każdy ze statków mógłby prowadzić połowy zgodnie z tabelą I, oraz liczby dni na morzu, do jakiej każdy ze statków byłby uprawniony przy zastosowaniu pkt 7.1.

7.4. Na podstawie takiego wniosku Komisja ocenia, czy spełnione są warunki, o których mowa w pkt 7, i w stosownych przypadkach może zezwolić temu państwu członkowskiemu na skorzystanie z systemu, o którym mowa w pkt 7.1.

8. PRZYDZIAŁ DODATKOWYCH DNI ZA TRWAŁE ZAPRZESTANIE DZIAŁALNOŚCI POŁOWOWEJ

8.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkową liczbę dni, podczas których statek Unii może być upoważniony przez państwo członkowskie bandery do przebywania w granicach danego obszaru, posiadając jednocześnie którekolwiek z narzędzi regulowanych, na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w poprzednim okresie zarządzania albo zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006[2] albo zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 744/2008[3]. Komisja może uwzględnić indywidualne przypadki trwałego zaprzestania działalności połowowej wynikające z wszelkich innych okoliczności, na podstawie pisemnego i odpowiednio uzasadnionego wniosku danego państwa członkowskiego. W takim pisemnym wniosku należy wskazać odnośne statki i potwierdzić – w przypadku każdego z nich – że nigdy nie wznowią działalności połowowej.

8.2. Nakład połowowy wycofanych statków stosujących narzędzia regulowane, wykorzystany w 2003 r. i mierzony w kilowatodniach, dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany w tym samym roku przez wszystkie statki stosujące te narzędzia. Dodatkowa liczba dni na morzu jest następnie obliczana przez pomnożenie tego wyniku przez liczbę dni, które zostałyby przydzielone zgodnie z tabelą I. Jeśli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, są one zaokrąglane do najbliższego pełnego dnia.

8.3. Przepisy pkt 8.1 i 8.2 nie mają zastosowania w przypadku, gdy statek został zastąpiony zgodnie z pkt 3 lub pkt 6.4 lub gdy fakt wycofania został wykorzystany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni przebywania na morzu.

---

2 Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

3 Rozporządzenie Rady (WE) nr 744/2008 z dnia 24 lipca 2008 r. ustanawiające tymczasowe szczególne działanie mające na celu wspieranie restrukturyzacji flot rybackich Wspólnoty Europejskiej dotkniętych kryzysem gospodarczym (Dz.U. L 202 z 31.7.2008, s. 1).

8.4. Państwo członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 8.1., przedkłada Komisji – najpóźniej do dnia 15 czerwca obecnego okresu zarządzania – wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi, dla grupy narzędzi połowowych i warunków szczególnych określonych w tabeli I, szczegółowe obliczenia w oparciu o:

a) wykaz statków wycofanych, w którym wskazane są numery rejestru floty rybackiej Unii (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków;

b) działalności połowowej prowadzonej przez te statki w 2003 r. obliczanej w liczbie dni przebywania na morzu zgodnie z grupą narzędzi połowowych i, w stosownych przypadkach, zgodnie z warunkami szczególnymi.

8.5. Na podstawie takiego wniosku złożonego przez państwo członkowskie Komisja – w drodze aktów wykonawczych – może przydzielić temu państwu członkowskiemu pewną liczbę dni ponad liczbę dni, o której mowa w pkt 5.1 w odniesieniu do tego państwa członkowskiego. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 46 ust. 2.

8.6. W obecnym okresie zarządzania państwo członkowskie może ponownie rozdzielić te dodatkowe dni przebywania na morzu między wszystkie lub niektóre statki pozostające w składzie floty i upoważnione do stosowania narzędzi regulowanych. Dodatkowe dni wynikające z wycofania statku, który korzystał z warunku szczególnego, o którym mowa w pkt 6.1 lit. a) lub b), nie mogą zostać przydzielone statkowi, który nadal prowadzi działalność i nie korzysta z warunku szczególnego.

8.7. Jeżeli Komisja przydzieli dodatkową liczbę dni przebywania na morzu na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w poprzednim okresie zarządzania, maksymalną liczbę dni na państwo członkowskie i narzędzia połowowe podane w tabeli I dostosowuje się odpowiednio na obecny okres zarządzania.

9. PRZYDZIAŁ DODATKOWYCH DNI ZA ZWIĘKSZENIE OBECNOŚCI OBSERWATORÓW NAUKOWYCH

9.1. Komisja może przydzielić państwu członkowskiemu dodatkowe trzy dni, w ciągu których statek może przebywać w obszarze i mieć którekolwiek z narzędzi regulowanych, na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych, realizowanego w ramach porozumienia między naukowcami a sektorem połowowym. Program taki koncentruje się w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykracza poza wymogi dotyczące zbierania danych określone w rozporządzeniu (WE) nr 199/2008[4] i jego przepisach wykonawczych w odniesieniu do programów krajowych.

9.2. Obserwatorzy naukowi muszą być niezależni od właściciela i kapitana statku oraz wszystkich członków załogi.

9.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 9.1, przedkłada Komisji do zatwierdzenia opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych.

9.4. Na podstawie takiego opisu i po konsultacji ze STECF Komisja – w drodze aktów wykonawczych – może przydzielić temu państwu członkowskiemu pewną liczbę dni ponad liczbę dni, o której mowa w pkt 5.1 w odniesieniu do tego państwa członkowskiego oraz statków, obszaru i narzędzi objętych programem zwiększenia obecności obserwatorów naukowych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 46 ust. 2.

[4] Rozporządzenie Rady (WE) nr 199/2008 z dnia 25 lutego 2008 r. w sprawie ustanowienia wspólnotowych ram gromadzenia danych, zarządzania nimi i ich wykorzystywania w sektorze rybołówstwa oraz w sprawie wspierania doradztwa naukowego w zakresie wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 60 z 5.3.2008, s. 1).

9.5. Jeśli program zwiększenia obecności obserwatorów naukowych przedstawiony przez państwo członkowskie został w przeszłości zatwierdzony przez Komisję, a dane państwo członkowskie zamierza stosować go bez zmian, informuje ono Komisję o kontynuowaniu programu w terminie czterech tygodni przed rozpoczęciem okresu stosowania programu.

Rozdział IV
Zarządzanie

10. OBOWIĄZKI OGÓLNE

Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 8 rozporządzenia (WE) nr 2166/2005 oraz art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

11. OKRESY ZARZĄDZANIA

11.1. Państwo członkowskie może podzielić dni przebywania w obszarze określone w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden miesiąc kalendarzowy lub kilka miesięcy.

11.2. Liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w obszarze w danym okresie zarządzania, ustalana jest przez dane państwo członkowskie.

11.3. W przypadku gdy państwo członkowskie zezwala statkom pływającym pod jego banderą na przebywanie w obszarze w rozliczeniu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z pkt 10. Na żądanie Komisji państwo członkowskie wykazuje swoje środki ostrożności wprowadzone w celu zapobieżenia nadmiernemu wykorzystaniu dni w obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytów w obszarze przed upływem 24-godzinnego okresu.

Rozdział V
Wymiany przydziałów nakładu połowowego

12. TRANSFER DNI MIĘDZY STATKAMI RYBACKIMI PŁYWAJĄCYMI POD BANDERĄ JEDNEGO PAŃSTWA CZŁONKOWSKIEGO

12.1. Państwo członkowskie może zezwolić dowolnemu statkowi rybackiemu pływającemu pod jego banderą na transfer dni przebywania w obszarze, do których został uprawniony, na rzecz innego statku pływającego pod jego banderą w tym obszarze, pod warunkiem że iloczyn dni otrzymanych przez statek i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach (kilowatodni) jest równy iloczynowi dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy silnika tego statku wyrażonej w kilowatach lub mniejszy od tego iloczynu. Moc silników statków wyrażona w kilowatach jest odnotowana dla każdego statku w unijnym rejestrze floty rybackiej.

12.2. Całkowita liczba dni przebywania w obszarze przekazana zgodnie z pkt 12.1. pomnożona przez moc silnika statku przekazującego wyrażoną w kilowatach nie może być wyższa niż średnia roczna liczba dni wykazana w bazie historycznej statku przekazującego w obszarze, zweryfikowana zgodnie z dziennikiem połowowym w latach określonych w pkt 6.1 lit. a), pomnożona przez moc silnika tego statku wyrażoną w kilowatach.

12.3. Transfer dni przeprowadzony w sposób opisany w pkt 12.1 jest dozwolony między statkami prowadzącymi działania przy użyciu któregokolwiek narzędzia regulowanego oraz w tym samym okresie zarządzania.

12.4. Transfer dni jest dozwolony jedynie w przypadku statków korzystających z przydziału dni połowowych bez warunków szczególnych.

12.5. Na wezwanie Komisji państwa członkowskie przekazują informacje dotyczące dokonanych transferów. Formaty arkuszy kalkulacyjnych służących do gromadzenia i przekazywania informacji, o których mowa w niniejszym punkcie, mogą zostać ustanowione przez Komisję w drodze aktów wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 46 ust. 2.

13. TRANSFER DNI MIĘDZY STATKAMI RYBACKIMI PŁYWAJĄCYMI POD BANDERAMI RÓŻNYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer przydzielonych im dni przebywania w danym obszarze w tym samym okresie zarządzania i w granicach obszaru między statkami rybackimi pływającymi pod ich banderami, pod warunkiem że pkt 4.1, 4.2 oraz 12 stosuje się odpowiednio. W przypadku gdy państwa członkowskie podejmują decyzję o zezwoleniu na taki transfer, przed jego dokonaniem zgłaszają Komisji szczegółowe informacje na jego temat, w tym liczbę przekazywanych dni, nakład połowowy oraz, w stosownych przypadkach, związane z nim kwoty połowowe.

Rozdział VI
Obowiązki w zakresie sprawozdawczości

14. SPRAWOZDANIE DOTYCZĄCE NAKŁADU POŁOWOWEGO

W odniesieniu do statków objętych zakresem stosowania niniejszego załącznika zastosowanie ma art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć jako obszar określony w pkt 2 niniejszego załącznika.

15. GROMADZENIE ODPOWIEDNICH DANYCH

Na podstawie informacji wykorzystywanych do celów zarządzania przydziałami dni połowowych, w czasie których statki przebywają w obszarze, o czym mowa w niniejszym załączniku, państwa członkowskie zbierają, w rozliczeniu kwartalnym, informacje o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystanym w tym obszarze przy użyciu narzędzi ciągnionych i narzędzi biernych, nakładzie wykorzystanym przez statki stosujące w obszarze różne rodzaje narzędzi oraz o mocy silników tych statków w kilowatodniach.

16. PRZEKAZYWANIE ODPOWIEDNICH DANYCH

Na żądanie Komisji państwa członkowskie udostępniają jej arkusz kalkulacyjny zawierający dane określone w pkt 15, w formacie określonym w tabelach II oraz III, przesyłając go na odpowiedni adres poczty elektronicznej, który Komisja podaje państwom członkowskim. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przesyłają jej szczegółowe informacje na temat przyznanego i wykorzystanego nakładu w całym obecnym i poprzednim okresie zarządzania lub ich częściach z wykorzystaniem formatu określonego w tabelach IV oraz V.

Tabela II

Format sprawozdań dotyczących zestawień kilowatodni w rozbiciu na okresy zarządzania

Państwo członkowskie	Narzędzie połowowe	Okres zarządzania	Łączna deklaracja nakładu
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabela III

Format danych dotyczących zestawień kilowatodni w rozbiciu na okresy zarządzania

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie[5] Do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) Narzędzie połowowe	2		Jeden z następujących rodzajów narzędzi: TR = włoki, niewody duńskie oraz podobne narzędzia połowowe ≥ 32 mm GN = sieci skrzelowe ≥ 60 mm LL = sznury haczykowe denne
(3) Okres zarządzania	4		Jeden okres zarządzania w okresie od okresu zarządzania obejmującego 2006 r. do obecnego okresu zarządzania.
(4) Łączna deklaracja nakładu	7	P	Łączna wielkość nakładu połowowego wyrażona w kilowatodniach wykorzystana od dnia 1 lutego do dnia 31 stycznia odpowiedniego okresu zarządzania

[5] Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.

Tabela IV
Format sprawozdań dotyczących informacji na temat statków

Państwo członkowskie	numer CFR	Oznakowanie zewnętrzne	Czas trwania okresu zarządzania	Zgłoszone narzędzie				Warunek specjalny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)				Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Transfer dni
(1)	(2)	(3)	(4)	No 1	No 2	No 3	…	No 1	No 2	No 3	…	No 1	No 2	No 3	…	No 1	No 2	No 3	…	(9)
				(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	

Tabela V
Format danych dotyczących statków

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Ustawienie Do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) CFR	12		Numer unijnego rejestru floty rybackiej (CFR) Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), a po nim seria identyfikacyjna (9 znaków). W przypadku gdy seria ma mniej niż dziewięć znaków, po lewej stronie dopisuje się dodatkowe zera.
(3) Oznaczenie zewnętrzne	14	L	Zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 1381/87[6]
(4) Długość okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach
(5) Zgłoszone narzędzia połowowe	2	L	Jeden z następujących rodzajów narzędzi: TR = włoki, niewody duńskie oraz podobne narzędzia połowowe ≥ 32 mm GN = sieci skrzelowe ≥ 60 mm LL = sznury haczykowe denne
Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie[7] Do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(6) Warunek specjalny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	2	L	W stosownych przypadkach wskazanie, który z warunków szczególnych, o których mowa w pkt 6.1. lit. a) lub b) załącznika IIB, ma zastosowanie
(7) Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi w ramach załącznika IIB w zależności od wyboru narzędzi i długości zgłoszonego okresu zarządzania
(8) Wykorzystane dni, kiedy stosowano	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek faktycznie przebywał w obszarze i stosował narzędzia odpowiadające

[6] Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1381/87 z dnia 20 maja 1987 r. ustanawiające szczegółowe zasady dotyczące oznakowania i dokumentacji statków rybackich (Dz.U. L 132 z 21.5.1987, s. 9).

[7] Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.

zgłoszone narzędzie (narzędzia)			narzędziom zgłoszonym w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania.
(9) Transfery dni	4	L	Dni przekazane innym statkom należy oznaczyć jako „– liczba dni przekazanych”, a dni otrzymane jako „+ liczba dni przekazanych”.

ZAŁĄCZNIK IIC

NAKŁAD POŁOWOWY STATKÓW
W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA STADAMI SOLI
W ZACHODNIEJ CZĘŚCI KANAŁU LA MANCHE W REJONIE ICES VIIe

Rozdział I
Przepisy ogólne

1. ZAKRES

1.1. Niniejszy załącznik stosuje się do statków Unii o długości całkowitej równej co najmniej dziesięć metrów, mających na pokładzie lub wykorzystujących włoki rozprzowe o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 80 mm oraz sieci stawne, w tym sieci skrzelowe, drygawice i sieci oplątujące, o rozmiarze oczek sieci równym najwyżej 220 mm, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 509/2007, oraz przebywających w rejonie ICES VIIe.

1.2. Statki poławiające sieciami biernymi o rozmiarze oczek sieci wynoszącym co najmniej 120 mm oraz o odnotowanych połowach wynoszących, zgodnie z zapisami połowów, mniej niż 300 kg masy soli w relacji pełnej na rok w trzech poprzednich latach, są zwolnione ze stosowania niniejszego załącznika, pod następującymi warunkami:

a) statki takie połowią mniej niż 300 kg masy soli w relacji pełnej w okresie zarządzania obejmującym 2014 r.;

b) nie dokonuje się przeładunku żadnych ryb na morzu z takich statków na inne statki;

c) do dnia 31 lipca 2015 r. oraz do dnia 31 stycznia 2016 r. każde z zainteresowanych państw członkowskich przedstawi Komisji sprawozdanie dotyczące odnotowanych połowów soli dokonanych przez te statki w trzech poprzednich latach oraz połowów soli w 2015 r.

Jeżeli któryś z powyższych warunków nie zostanie spełniony, odnośne statki przestają ze skutkiem natychmiastowym być zwolnione ze stosowania niniejszego załącznika.

2. DEFINICJE

Do celów niniejszego załącznika stosuje się następujące definicje:

a) „grupa narzędzi połowowych” oznacza grupę składającą się z następujących dwóch kategorii narzędzi połowowych:

(i) włoki rozprzowe o rozmiarze oczek sieci równym co najmniej 80 mm;

(ii) sieci bierne łącznie z sieciami skrzelowymi, drygawicami i sieciami oplątującymi o rozmiarze oczek sieci równym najwyżej 220 mm;

b) „narzędzie regulowane” oznacza dowolną z dwóch kategorii narzędzi należących do grupy narzędzi;

c) „obszar” oznacza rejon ICES VIIe;

d) „obecny okres zarządzania” oznacza okres od dnia 1 lutego 2015 r. do dnia 31 stycznia 2016 r.

3. OGRANICZENIA DZIAŁALNOŚCI

Bez uszczerbku dla art. 29 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, każde z państw członkowskich dopilnowuje, aby statki Unii pływające pod jego banderą i zarejestrowane w Unii, mające na pokładzie którekolwiek narzędzia regulowane, przebywały w obszarze przez liczbę dni nie większą niż określono w rozdziale III niniejszego załącznika.

Rozdział II
Upoważnienia

4. UPOWAŻNIONE STATKI

4.1 Państwo członkowskie nie zezwala na połowy przy użyciu narzędzi regulowanych w obszarze żadnemu statkowi pływającemu pod jego banderą, który zgodnie z dokumentacją nie prowadził takiej działalności połowowej w tym obszarze w okresie 2002–2014, z wykluczeniem zapisu o działalności połowowej prowadzonej w wyniku transferu dni pomiędzy statkami rybackimi, chyba że państwo to zapewni, aby równoważna zdolność mierzona w kilowatach nie była wykorzystywana do połowów w odnośnym obszarze.

4.2 Jednak statek, który dokonywał już połowów z wykorzystaniem narzędzi regulowanych, może zostać upoważniony do stosowania innych narzędzi, pod warunkiem że liczba dni przypisana takim innym narzędziom jest wyższa lub równa liczbie dni przypisanych pierwotnie wykorzystywanym narzędziom regulowanym.

4.3 Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego niemającego kwot w obszarze nie może dokonywać połowów w tym obszarze przy użyciu narzędzi regulowanych, chyba że statkowi temu przyznano kwotę po transferze zgodnie z art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 oraz przyznano dni przebywania na morzu zgodnie z pkt 10 lub 11 niniejszego załącznika.

Rozdział III
Liczba dni przebywania w obszarze przyznana statkom Unii

5. MAKSYMALNA LICZBA DNI

W tabeli I podana jest maksymalna liczba dni przebywania na morzu w obecnym okresie zarządzania, w odniesieniu do których państwo członkowskie może upoważnić do przebywania w granicach obszaru statek pływający pod jego banderą, mający na pokładzie którekolwiek narzędzia regulowane.

Tabela I
Maksymalna liczba dni w roku, w trakcie których statek może przebywać w obszarze w rozbiciu na rodzaje narzędzi regulowanych

Narzędzie regulowane	Maksymalna liczba dni	
Włoki ramowe o rozmiarze oczek ≥ 80 mm	BE	164
	FR	175
	UK	207
Sieci bierne o rozmiarze oczek ≤ 220 mm	BE	164
	FR	178
	UK	164

6. SYSTEM OPARTY NA KILOWATODNIACH

6.1. W obecnym okresie zarządzania państwo członkowskie może zarządzać przydziałami nakładu połowowego według systemu opartego na kilowatodniach. W ramach tego systemu państwo członkowskie może zezwolić każdemu statkowi, którego to dotyczy w związku z którymikolwiek narzędziami regulowanymi określonymi w tabeli I, na przebywanie w obszarze w ciągu maksymalnej liczby dni różnej od liczby określonej w tej tabeli, pod warunkiem przestrzegania ogólnej liczby kilowatodni przewidzianych dla narzędzi regulowanych.

6.2. Ta ogólna liczba kilowatodni odpowiada sumie wszystkich indywidualnych nakładów połowowych przyznanych statkom pływającym pod banderą tego państwa członkowskiego i spełniającym wymogi dotyczące narzędzi regulowanych. Takie indywidualne nakłady połowowe oblicza się w kilowatodniach, mnożąc moc silnika każdego ze statków przez liczbę dni przebywania na morzu, jaką mógłby on wykorzystać zgodnie z tabelą I, gdyby nie stosowano pkt 6.1.

6.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z systemu, o którym mowa w pkt 6.1, przedkłada Komisji wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi szczegółowe obliczenia dla narzędzi regulowanych określonych w tabeli I, dokonane na podstawie:

a) wykaz statków upoważnionych do prowadzenia połowów, w którym wskazane są numery rejestru floty rybackiej Unii (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków;

b) liczby dni na morzu, w ciągu których każdy ze statków mógłby prowadzić połowy zgodnie z tabelą I, oraz liczby dni na morzu, do jakiej każdy ze statków byłby uprawniony przy zastosowaniu pkt 6.1.

6.4. Na podstawie takiego wniosku Komisja ocenia, czy spełnione są warunki, o których mowa w pkt 6, i w stosownych przypadkach może zezwolić temu państwu członkowskiemu na skorzystanie z systemu, o którym mowa w pkt 6.1.

7. PRZYDZIAŁ DODATKOWYCH DNI ZA TRWAŁE ZAPRZESTANIE DZIAŁALNOŚCI POŁOWOWEJ

7.1. Komisja może przydzielić państwom członkowskim dodatkową liczbę dni, podczas których statek Unii może być upoważniony przez państwo członkowskie bandery do przebywania w granicach danego obszaru, posiadając jednocześnie którekolwiek z narzędzi regulowanych, na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w poprzednim okresie zarządzania albo zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006 albo zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 744/2008. Komisja może uwzględnić indywidualne przypadki trwałego zaprzestania działalności połowowej wynikające z wszelkich innych okoliczności, na podstawie pisemnego i odpowiednio uzasadnionego wniosku danego państwa członkowskiego. W takim pisemnym wniosku należy wskazać odnośne statki i potwierdzić – w przypadku każdego z nich – że nigdy nie wznowią działalności połowowej.

7.2. Nakład połowowy wycofanych statków stosujących daną grupę narzędzi wykorzystany w 2003 r. i mierzony w kilowatodniach dzieli się przez nakład połowowy wykorzystany przez wszystkie statki stosujące tę grupę narzędzi w 2003 r. Dodatkowa liczba dni na morzu jest następnie obliczana przez pomnożenie tego wyniku przez liczbę dni, które zostałyby przydzielone zgodnie z tabelą I. Jeśli w wyniku obliczeń otrzymano dni niepełne, są one zaokrąglane do najbliższego pełnego dnia.

7.3. Przepisy pkt 7.1 i 7.2 nie mają zastosowania, w przypadku gdy statek został zastąpiony zgodnie z pkt 4.2 lub gdy fakt wycofania został wykorzystany w poprzednich latach w celu uzyskania dodatkowych dni przebywania na morzu.

7.4. Państwo członkowskie pragnące skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 7.1., przedkłada Komisji – najpóźniej do dnia 15 czerwca obecnego okresu zarządzania – wniosek wraz ze sprawozdaniami w formie elektronicznej, zawierającymi, dla grupy narzędzi połowowych określonych w tabeli I, szczegółowe obliczenia w oparciu o:

a) wykaz statków wycofanych, w którym wskazane są numery rejestru floty rybackiej Unii (CFR) oraz moc silników poszczególnych statków;

b) działalności połowowej prowadzonej przez te statki w 2003 r. obliczonej w liczbie dni na morzu z podziałem na odpowiednie grupy narzędzi połowowych.

7.5. Na podstawie takiego wniosku złożonego przez państwo członkowskie Komisja – w drodze aktów wykonawczych – może przydzielić temu państwu członkowskiemu pewną liczbę dni ponad liczbę dni, o której mowa w pkt 5 w odniesieniu do tego państwa członkowskiego. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 46 ust. 2.

7.6. W obecnym okresie zarządzania obejmującym państwo członkowskie może rozdzielić te dodatkowe dni przebywania na morzu między wszystkie lub niektóre statki pozostające w składzie floty i upoważnione do stosowania narzędzi regulowanych.

7.7. Jeżeli Komisja przydzieli dodatkową liczbę dni przebywania na morzu na podstawie trwałego zaprzestania działalności połowowej w poprzednim okresie zarządzania maksymalną liczbę dni na państwo członkowskie i narzędzia połowowe podaną w tabeli I dostosowuje się odpowiednio na obecny okres zarządzania.

8. PRZYDZIAŁ DODATKOWYCH DNI ZA ZWIĘKSZENIE OBECNOŚCI OBSERWATORÓW NAUKOWYCH

8.1. Komisja może przydzielić państwu członkowskiemu dodatkowe trzy dni między dniem 1 lutego 2014 r. a dniem 31 stycznia 2015 r., w ciągu których statek może przebywać w obszarze i mieć na pokładzie jakiekolwiek narzędzie regulowane, na podstawie programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych uzgodnionego w porozumieniu z naukowcami i sektorem połowowym. Program taki powinien koncentrować się w szczególności na ilości odrzutów i składzie połowów oraz wykraczać poza wymogi dotyczące zbierania danych określone w rozporządzeniu (WE) nr 199/2008 i jego przepisach wykonawczych w odniesieniu do programów krajowych.

8.2. Obserwatorzy naukowi są niezależni od właściciela i kapitana statku oraz wszystkich członków załogi.

8.3. Państwo członkowskie, które chce skorzystać z przydziałów, o których mowa w pkt 8.1, przedkłada Komisji do zatwierdzenia opis swojego programu zwiększenia obecności obserwatorów naukowych.

8.4. Na podstawie takiego opisu i po konsultacji ze STECF Komisja – w drodze aktów wykonawczych – może przydzielić temu państwu członkowskiemu pewną liczbę dni ponad liczbę dni, o której mowa w pkt 5 w odniesieniu do tego państwa członkowskiego oraz statków, obszaru i narzędzi objętych programem zwiększenia obecności obserwatorów naukowych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 46 ust. 2.

8.5. Jeśli program zwiększenia obecności obserwatorów naukowych przedstawiony przez państwo członkowskie został w przeszłości zatwierdzony przez Komisję, a dane państwo członkowskie zamierza stosować go bez zmian, informuje ono Komisję o kontynuowaniu programu w terminie czterech tygodni przed rozpoczęciem okresu stosowania programu.

Rozdział IV
Zarządzanie

9. OBOWIĄZKI OGÓLNE

Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

10. OKRESY ZARZĄDZANIA

10.1. Państwo członkowskie może podzielić dni przebywania w obszarze określone w tabeli I na okresy zarządzania trwające jeden miesiąc kalendarzowy lub kilka miesięcy.

10.2. Liczba dni lub godzin, w ciągu których statek może przebywać w obszarze w danym okresie zarządzania, ustalana jest przez dane państwo członkowskie.

10.3. W przypadku gdy państwo członkowskie zezwala statkom pływającym pod jego banderą na przebywanie w obszarze w rozliczeniu godzinowym, nadal mierzy ono wykorzystanie dni zgodnie z pkt 9. Na żądanie Komisji państwo członkowskie wykazuje swoje środki ostrożności wprowadzone w celu zapobieżenia nadmiernemu wykorzystaniu dni w obszarze w wyniku zakończenia przez statek pobytów w obszarze przed upływem 24-godzinnego okresu.

Rozdział V
Wymiany przydziałów nakładu połowowego

11. TRANSFER DNI MIĘDZY STATKAMI RYBACKIMI PŁYWAJĄCYMI POD BANDERĄ JEDNEGO PAŃSTWA CZŁONKOWSKIEGO

11.1. Państwo członkowskie może zezwolić dowolnemu statkowi rybackiemu pływającemu pod jego banderą na transfer dni przebywania w obszarze, do których został uprawniony, na rzecz innego statku pływającego pod jego banderą w tym obszarze, pod warunkiem że iloczyn dni otrzymanych przez statek i mocy jego silnika wyrażonej w kilowatach (kilowatodni) jest równy iloczynowi dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy silnika tego statku wyrażonej w kilowatach lub mniejszy od tego iloczynu. Moc silników statków wyrażona w kilowatach jest równa mocy odnotowanej dla każdego statku w unijnym rejestrze floty rybackiej.

11.2. Całkowita liczba dni przebywania w obszarze przekazana zgodnie z pkt 11.1, pomnożona przez wyrażoną w kilowatach moc silnika statku przekazującego, nie może być wyższa niż średnia roczna liczba dni w obszarze wykazana w bazie historycznej statku przekazującego, zweryfikowana zgodnie z dziennikiem połowowym za lata 2001, 2002, 2003, 2004 i 2005, pomnożona przez wyrażoną w kilowatach moc silnika tego statku.

11.3. Transfer dni przeprowadzony w sposób opisany w pkt 11.1 jest dozwolony między statkami prowadzącymi działania przy użyciu któregokolwiek narzędzia regulowanego oraz w tym samym okresie zarządzania.

11.4. Na wezwanie Komisji państwa członkowskie przekazują informacje dotyczące dokonanych transferów. Formaty arkusza kalkulacyjnego służącego do gromadzenia i przekazywania informacji, o których mowa w niniejszym punkcie, mogą zostać ustanowione przez Komisję w drodze aktów wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 46 ust. 2.

12. TRANSFER DNI MIĘDZY STATKAMI RYBACKIMI PŁYWAJĄCYMI POD BANDERAMI RÓŻNYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Państwa członkowskie mogą zezwolić na transfer przydzielonych im dni przebywania w obszarze w tym samym okresie zarządzania i w granicach obszaru między statkami rybackimi pływającymi pod ich banderami, pod warunkiem że pkt 4.2, 4.4, 5, 6 oraz 10 stosuje się odpowiednio. W przypadku gdy państwa członkowskie podejmują decyzję o zezwoleniu na taki transfer, przed jego dokonaniem zgłaszają Komisji szczegółowe informacje na jego temat, w tym liczbę przekazywanych dni, nakład połowowy oraz, w stosownych przypadkach, związane z nim kwoty połowowe.

Rozdział VI
Obowiązki w zakresie sprawozdawczości

13. SPRAWOZDANIE DOTYCZĄCE NAKŁADU POŁOWOWEGO

W odniesieniu do statków objętych zakresem stosowania niniejszego załącznika zastosowanie ma art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Obszar geograficzny, o którym mowa w tym artykule, należy rozumieć jako obszar określony w pkt 2 niniejszego załącznika.

14. GROMADZENIE ODPOWIEDNICH DANYCH

Na podstawie informacji wykorzystywanych do celów zarządzania przydziałami dni połowowych, w czasie których statki przebywają w obszarze, o czym mowa w niniejszym załączniku, państwa członkowskie zbierają, w rozliczeniu kwartalnym, informacje o całkowitym nakładzie połowowym wykorzystanym w tym obszarze przy użyciu narzędzi ciągnionych i narzędzi biernych, nakładzie wykorzystanym przez statki stosujące w obszarze różne rodzaje narzędzi oraz o mocy silników tych statków w kilowatodniach.

15. PRZEKAZYWANIE ODPOWIEDNICH DANYCH

Na żądanie Komisji państwa członkowskie udostępniają jej arkusz kalkulacyjny zawierający dane określone w pkt 14, w formacie określonym w tabelach II oraz III, przesyłając go na odpowiedni adres poczty elektronicznej, który Komisja podaje państwom członkowskim. Na żądanie Komisji państwa członkowskie przesyłają jej szczegółowe informacje na temat przyznanego i wykorzystanego nakładu w całym okresie zarządzania obejmującym 2013 i 2014 r. lub jego podokresach z wykorzystaniem formatu określonego w tabelach IV oraz V.

Tabela II

Format sprawozdań dotyczących zestawień kilowatodni w rozbiciu na okresy zarządzania

Państwo członkowskie	Narzędzie połowowe	Okres zarządzania	Łączna deklaracja nakładu
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabela III

Format danych dotyczących zestawień kilowatodni w rozbiciu na okresy zarządzania

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie[8] Do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) Narzędzie połowowe	2		Jeden z następujących rodzajów narzędzi: BT = włoki rozprzowe ≥ 80 mm GN = sieci skrzelowe < 220 mm TN = sieci trójścienne lub sieci oplatające < 220 mm
(3) Okres zarządzania	4		Jednego roku w okresie od okresu zarządzania obejmującego 2006 r. do obecnego okresu zarządzania.
(4) Łączna deklaracja nakładu	7	P	Łączna wielkość nakładu połowowego wyrażona w kilowatodniach wykorzystana od dnia 1 lutego do dnia 31 stycznia odpowiedniego okresu zarządzania

8 Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.

Tabela IV
Format sprawozdań dotyczących informacji na temat statków

Państwo członkowskie	numer CFR	Oznakowanie zewnętrzne	Czas trwania okresu zarządzania	Zgłoszone narzędzie				Dostępne dni, kiedy można stosować zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)				Transfer dni
				Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	Nr 1	Nr 2	Nr 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabela V
Format danych dotyczących statków

Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie[9] Do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(1) Państwo członkowskie	3		Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), w którym statek jest zarejestrowany
(2) CFR	12		Numer unijnego rejestru floty rybackiej (CFR) Niepowtarzalny numer identyfikacyjny statku rybackiego Państwo członkowskie (kod ISO alfa-3), a po nim seria identyfikacyjna (9 znaków). W przypadku gdy seria ma mniej niż dziewięć znaków, po lewej stronie dopisuje się dodatkowe zera.
(3) Oznaczenie zewnętrzne	14	L	Zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 1381/87
(4) Długość okresu zarządzania	2	L	Długość okresu zarządzania mierzona w miesiącach
(5) Zgłoszone narzędzia połowowe	2	L	Jeden z następujących rodzajów narzędzi: BT = włoki rozprzowe ≥ 80 mm GN = sieci skrzelowe < 220 mm TN = sieci trójścienne lub sieci oplatające < 220 mm
Nazwa rubryki	Maksymalna liczba znaków/cyfr	Wyrównanie[10] Do L(ewej)/P(rawej)	Definicje i uwagi
(6) Warunek specjalny stosowany do zgłoszonego narzędzia (zgłoszonych narzędzi)	3	L	Liczba dni przysługujących statkowi w ramach załącznika IIC w zależności od wyboru narzędzi i długości zgłoszonego okresu zarządzania
(7) Wykorzystane dni, kiedy stosowano zgłoszone narzędzie (narzędzia)	3	L	Liczba dni, w ciągu których statek faktycznie przebywał w obszarze i stosował narzędzia odpowiadające narzędziom zgłoszonym w trakcie zgłoszonego okresu zarządzania.
(8) Transfery dni	4	L	Dni przekazane innym statkom należy oznaczyć jako „– liczba dni przekazanych”, a dni otrzymane jako „+ liczba dni przekazanych”.

9 Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.

10 Informacje istotne w przypadku przekazywania danych za pomocą formatowania o stałej liczbie znaków.

ZAŁĄCZNIK IID

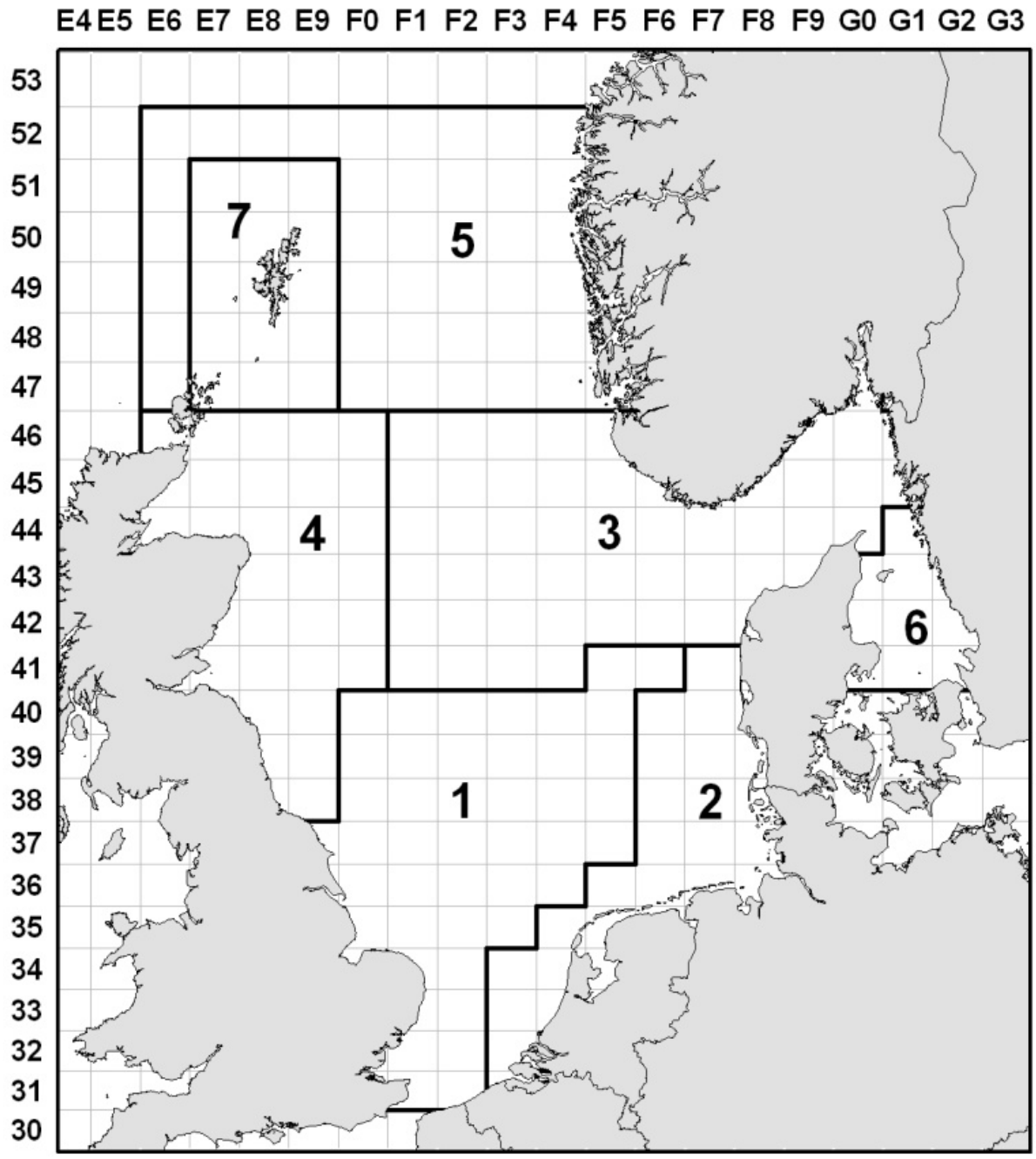
OBSZARY ZARZĄDZANIA DOBIJAKAMI
W REJONACH ICES IIa, IIIa I PODOBSZARZE ICES IV

Do celów zarządzania uprawnieniami do połowów dobijaków w rejonach ICES IIa, IIIa i podobszarze ICES IV, określonych w załączniku IA, stosuje się obszary zarządzania objęte szczególnymi limitami, jak wskazano poniżej w dodatku do niniejszego załącznika:

Obszar zarządzania dobijakami	Prostokąty statystyczne ICES
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

Dodatek 1 do załącznika IID

Obszary zarządzania dobijakami



ZAŁĄCZNIK IIE

NAKŁAD POŁOWOWY STATKÓW W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA LABRAKSEM W REJONIE ICES VIIe

Rozdział I
Przepisy ogólne

1. ZAKRES

Niniejszy załącznik stosuje się do statków Unii posiadających na pokładzie lub wykorzystujących włoki pelagiczne z workiem włoka o rozmiarze oczek większym niż 80 mm, oraz przebywających w rejonie ICES VIIe, które złowiły ponad [pm] ton masy w relacji pełnej labraksa w okresie od dnia 1 stycznia do dnia 30 kwietnia 2014 r.

2. DEFINICJE

Do celów niniejszego załącznika:

(a) „narzędzie regulowane” oznacza dowolny włok pelagiczny z workiem włoka o rozmiarze oczek większym niż 80 mm;

(b) „włok pelagiczny” oznacza narzędzie ciągnione przez jeden lub więcej statków rybackich w toni wodnej i składające się z sieci o dużych oczkach w przedniej części, które kierują połów w stronę tylnej części sieci składającej się z małych oczek. Głębokość połowów jest kontrolowana za pomocą sondy sieciowej, a poziomy otwór jest kontrolowany przez rozpornice, które zwykle nie dotykają dna morskiego, lub na podstawie odległości między statkami ciągnącymi włok.

(c) „obszar” oznacza rejon ICES VIIe;

(d) „dzień na morzu” oznacza każdy nieprzerwany okres 24 godzin (lub jego część), zgodnie z art. 26 ust. 6 rozporządzenia (UE) nr 1224/2009.

3. OGRANICZENIA DZIAŁALNOŚCI

Bez uszczerbku dla art. 29 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, każde z państw członkowskich dopilnowuje, aby statki Unii pływające pod jego banderą i zarejestrowane w Unii, mające na pokładzie którekolwiek narzędzia regulowane, przebywały w obszarze od dnia 1 stycznia do dnia 30 kwietnia przez liczbę dni nie większą niż określono w rozdziale III niniejszego załącznika.

Rozdział II
Upoważnienia

4. UPOWAŻNIONE STATKI

4.1. Państwo członkowskie nie może upoważnić do dokonywania połowów z wykorzystaniem narzędzi regulowanych od dnia 1 stycznia do dnia 30 kwietnia żadnego statku pływającego pod jego banderą, który według dokumentacji nie prowadził takiej działalności połowowej w latach 2009–2012 w tym obszarze, chyba że państwo to dopilnuje, aby równoważna zdolność mierzona w kilowatach nie była wykorzystywana do połowów w odnośnym obszarze.

4.2. Statek pływający pod banderą państwa członkowskiego, które nie posiada bazy historycznej połowów labraksa w tym obszarze, nie ma zezwolenia na dokonywanie połowów w tym obszarze przy użyciu narzędzi regulowanych, chyba że statkowi temu zostanie przyznany nakład połowowy zgodnie z pkt 8.

Rozdział III
Liczba dni przebywania w obszarze przyznana statkom Unii

5. MAKSYMALNA LICZBA DNI

W tabeli I podano maksymalną liczbę dni w 2015 r., w odniesieniu do których państwo członkowskie może upoważnić do przebywania w granicach obszaru statek pływający pod jego banderą, mający na pokładzie narzędzia regulowane.

Tabela I

Maksymalna liczba dni w roku, w trakcie których statek posiadający narzędzia regulowane może przebywać w obszarze

Narzędzie regulowane	Maksymalna liczba dni	
Włok pelagiczny z workiem włoka o rozmiarze oczek większym niż 80 mm;	[państwo członkowskie do ustalenia]	pm
	[państwo członkowskie do ustalenia]	pm
	[państwo członkowskie do ustalenia]	pm
	[państwo członkowskie do ustalenia]	pm

6. MIESIĘCZNY LIMIT POŁOWOWY

6.1 W ramach maksymalnej liczby dni przebywania na morzu, dozwolonej zgodnie z pkt 5 i w okresie wspomnianym w pkt 3, żaden statek Unii nie może przekroczyć limitu połowowego [pm] ton masy w relacji pełnej na każdy miesiąc kalendarzowy.

6.2 W przypadku gdy statek nie spełnia warunków określonych w pkt 6.1 lub jeżeli przekroczona zostanie liczba dni przydzielonych dla statku, statek taki traci prawo do prowadzenia połowów w obszarze przy użyciu regulowanych narzędzi.

Rozdział IV
Obowiązki w zakresie sprawozdawczości

7. SPRAWOZDANIE DOTYCZĄCE NAKŁADU POŁOWOWEGO

Obszar geograficzny, o którym mowa w tytule IV rozdział I sekcja 2 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009, należy rozumieć jako obszar określony w niniejszym załączniku pkt 2.

Rozdział V
Wymiany przydziałów nakładu połowowego

8. TRANSFER NAKŁADU POŁOWOWEGO MIĘDZY STATKAMI

Państwo członkowskie może zezwolić dowolnemu statkowi rybackiemu pływającemu pod jego banderą na transfer dni przebywania w obszarze, do których został uprawniony, na rzecz innego statku pływającego pod jego banderą w tym obszarze, pod warunkiem że iloczyn dni otrzymanych przez statek i mocy jego silnika jest równy iloczynowi dni przekazanych przez statek przekazujący i mocy silnika tego statku wyrażonej w kilowatach lub mniejszy od tego iloczynu.

ZAŁĄCZNIK III

MAKSYMALNA LICZBA UPOWAŻNIEŃ DO POŁOWÓW DLA STATKÓW UNII POŁAWIAJĄCYCH W WODACH PAŃSTW TRZECICH

Obszar połowów	**Łowisko**	**Liczba upoważnień do połowów**	**Rozdział upoważnień do połowów między państwami członkowskimi**		**Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w dowolnym czasie**	
Wody Norwegii oraz obszar połowowy wokół Jan Mayen	Śledź atlantycki, na północ od 62° 00' N	Do ustalenia	DK	Do ustalenia	Do ustalenia	
			DE	Do ustalenia		
			FR	Do ustalenia		
			IE	Do ustalenia		
			NL	Do ustalenia		
			PL	Do ustalenia		
			SV	Do ustalenia		
			UK	Do ustalenia		
	Gatunki denne, na północ od 62° 00' N	Do ustalenia	DE	Do ustalenia	Do ustalenia	
			IE	Do ustalenia		
			ES	Do ustalenia		
			FR	Do ustalenia		
			PT	Do ustalenia		
			UK	Do ustalenia		
			Nieprzydzielone	Do ustalenia		
	Makrela (1)	Nie dotyczy	Nie dotyczy		Do ustalenia	
	Gatunki przemysłowe, na północ od 62° 00' N	Do ustalenia	DK	Do ustalenia	Do ustalenia	
			UK	Do ustalenia		
Wody Wysp Owczych	Ogół połowów włokiem przez statki o długości nie większej niż 180 stóp, w strefie pomiędzy 12 a 21 milą od linii podstawowych Wysp Owczych	Do ustalenia	BE	Do ustalenia	pm	
			DE	Do ustalenia		
			FR	Do ustalenia		
			UK	Do ustalenia		

	Ukierunkowane połowy dorsza i plamiaka siecią o minimalnym rozmiarze oczek wynoszącym 135 mm, ograniczone do obszaru na południe od 62° 28' N oraz na wschód od 6° 30' W	Do ustalenia	Nie dotyczy (2)		Do ustalenia	
	Połów włokiem poza obszarem 21 mil od linii podstawowych Wysp Owczych. W okresach od dnia 1 marca do dnia 31 maja oraz od dnia 1 października do dnia 31 grudnia statki te mogą prowadzić działalność w obszarze między 61° 20' N a 62° 00' N oraz w strefie między 12 a 21 milami od linii podstawowych.	Do ustalenia	BE	Do ustalenia	Do ustalenia	
			DE	Do ustalenia		
			FR	Do ustalenia		
			UK	Do ustalenia		
	Połów molwy niebieskiej włokiem o minimalnym rozmiarze oczek sieci wynoszącym 100 mm w obszarze na południe od 61° 30' N oraz na zachód od 9° 00' W oraz w obszarze między 7° 00' W a 9° 00' W na południe od 60° 30' N oraz w obszarze na południowy zachód od linii między 60° 30' N, 7° 00' W a 60° 00' N, 6° 00' W	Do ustalenia	DE (3)	Do ustalenia	Do ustalenia	(4)
			FR (3)	Do ustalenia		
			UK (3)	Do ustalenia		
	Ukierunkowane połowy czarniaka włokiem o minimalnym rozmiarze oczek sieci wynoszącym 120 mm oraz z możliwością wykorzystania okrągłej obręczy worka włoka.	Do ustalenia	Nie dotyczy		Do ustalenia	(4)
	Połów błękitka. Całkowita liczba upoważnień do połowów może zostać zwiększona o cztery statki tworzące pary, jeśli władze Wysp Owczych wprowadzą specjalne zasady dostępu do obszaru nazywanego „głównym obszarem połowowym błękitka”.	Do ustalenia	DE	Do ustalenia	Do ustalenia	
			DK	Do ustalenia		
			FR	Do ustalenia		
			NL	Do ustalenia		
			UK	Do ustalenia		
	Połowy wędami	Do ustalenia	UK	Do ustalenia	Do ustalenia	
	Makrela	Do ustalenia	DK	Do ustalenia	Do ustalenia	
	Śledź atlantycki, na	Do ustalenia	DK	Do ustalenia	Do ustalenia	

	północ od 61° N		DE	Do ustalenia		
			IE	Do ustalenia		
			FR	Do ustalenia		
			NL	Do ustalenia		
			SV	Do ustalenia		
			UK	Do ustalenia		
(1)	Bez uszczerbku dla dodatkowych licencji przydzielanych Szwecji przez Norwegię zgodnie z ustaloną praktyką.					
(2)	Zgodnie z uzgodnionymi wnioskami z 1999 r. liczby dotyczące połowów ukierunkowanych dorsza i plamiaka są częścią danych ustalonych dla „Ogółu połowów ryb włokiem przez statki o długości nie większej niż 180 stóp w strefie między 12 a 21 milą od linii podstawowych Wysp Owczych”.					
(3)	Liczby te odnoszą się do maksymalnej liczby statków przebywających w obszarze w dowolnym czasie.					
(4)	Liczby te są częścią danych ustalonych dla „Połowu ryb włokiem poza obszarem 21 mil od linii podstawowych Wysp Owczych”					

ZAŁĄCZNIK IV

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ ICCAT[11]

1. Maksymalna liczba unijnych kliprów tuńczykowych oraz statków do połowu wędami holowanymi i upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm we wschodnim Atlantyku

Hiszpania	pm
Francja	pm
Unia	pm

2. Maksymalna liczba unijnych łodzi uprawiających tradycyjne rybołówstwo przybrzeżne upoważnionych do czynnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm w Morzu Śródziemnym

Hiszpania	pm
Francja	pm
Włochy	pm
Cypr	pm
Malta	pm
Unia	pm

3. Maksymalna liczba statków Unii upoważnionych do aktywnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego o wielkości od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm w Morzu Adriatyckim do celów hodowlanych

Chorwacja	pm
Włochy	pm
Unia	pm

[11] Liczby w sekcjach 1, 2 i 3 mogą ulec zmniejszeniu, aby wypełnić zobowiązania międzynarodowe Unii.

4. Maksymalna liczba i całkowita zdolność połowowa – wyrażona jako pojemność brutto – statków rybackich każdego państwa członkowskiego, które mogą być upoważnione do poławiania, zatrzymywania na statku, dokonywania przeładunku, transportu lub wyładunku tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym

Tabela A

	Liczba statków rybackich[12]						
	Cypr	Grecja[13]	Chorwacja	Włochy	Francja	Hiszpania	Malta[14]
Sejnery	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Taklowce	pm [15]	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Klipry tuńczykowe	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Statki wykorzystujące wędy ręczne	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Trawlery	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Inne jednostki rybołówstwa tradycyjnego[16]	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

[12] Liczby w niniejszej Tabeli A sekcji 4 mogą ulec zwiększeniu, o ile będą zgodne ze zobowiązaniami międzynarodowymi Unii.

[13] Jeden średniej wielkości statek do połowów okrężnicą można zastąpić najwyżej 10 taklowcami.

[14] Jeden średniej wielkości statek do połowów okrężnicą można zastąpić najwyżej 10 taklowcami.

[15] Statki wielozadaniowe, korzystające z różnych narzędzi połowowych.

[16] Statki wielozadaniowe, korzystające z różnych narzędzi połowowych (takle, wędy ręczne, haki ciągnione).

Tabela B

	Całkowita zdolność połowowa wyrażona jako pojemność brutto						
	Cypr	Chorwacja	Grecja	Włochy	Francja	Hiszpania	Ma
Sejnery	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Taklowce	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Klipry tuńczykowe	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Statki wykorzystujące wędy ręczne	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Trawlery	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Inne jednostki rybołówstwa tradycyjnego	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

5. Maksymalna liczba tonarów służących do połowów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym upoważnionych przez każde państwo członkowskie

	Liczba tonarów
Hiszpania	pm
Włochy	pm
Portugalia	pm [17]

[17] Liczba może ulec zwiększeniu pod warunkiem wypełnienia zobowiązań międzynarodowych Unii.

6. Maksymalna ilość tuńczyka błękitnopłetwego do chowu, hodowli i tuczu dla każdego państwa członkowskiego oraz maksymalna wprowadzana ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopłetwego, którą każde państwo członkowskie może rozdzielić między swoje miejsca hodowli we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym

Tabela A

Maksymalna ilość tuńczyka do hodowli i tuczu		
	Liczba miejsc hodowli	Ilość (w tonach)
Hiszpania	pm	pm
Włochy	pm	pm
Grecja	pm	pm
Cypr	pm	pm
Chorwacja	pm	pm
Malta	pm	pm

Tabela B

Maksymalna wprowadzana ilość złowionego dzikiego tuńczyka błękitnopletwego (w tonach)	
Hiszpania	pm
Włochy	pm
Grecja	pm
Cypr	pm
Chorwacja	pm
Malta	pm

ZAŁĄCZNIK V

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ CCAMLR

CZĘŚĆ A
ZAKAZ UKIERUNKOWANYCH POŁOWÓW W OBSZARZE OBJĘTYM KONWENCJĄ CCAMLR

Gatunki docelowe	Obszar	Okres zakazu
Rekiny (wszystkie gatunki)	Obszar objęty konwencją	Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2015 r.
Notothenia rossii	FAO 48.1. Antarktyka, w obszarze półwyspu FAO 48.2. Antarktyka, wokół Południowych Orkadów FAO 48.3. Antarktyka, wokół Georgii Południowej	Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2015 r.
Ryby	FAO 48.1. Antarktyka(1) FAO 48.2. Antarktyka(1)	Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2015 r.
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri* *Electrona carlsbergi*[18]	FAO 48.3.	Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2015 r.
Dissostichus spp.	FAO 48.5. Antarktyka	Od dnia 1 grudnia 2013 r. do dnia 30 listopada 2015 r.
Dissostichus spp.	FAO 88.3. Antarktyka(1) FAO 58.5.1. Antarktyka(1) (2) FAO 58.5.2. Antarktyka na wschód od 79° 20' E oraz poza obszarem w.s.e. na zachód od 79° 20' E(1) FAO 58.4.4. Antarktyka(1) (2) FAO 58.6. Antarktyka(1) FAO 58.7. Antarktyka(1)	Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2015 r.
Lepidonotothen squamifrons	FAO 58.4.4.(1)(2)	Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2015 r.
Wszystkie gatunki za wyjątkiem *Champsocephalus gunnari* i *Dissostichus eleginoides*	FAO 58.5.2. Antarktyka	Od dnia 1 grudnia 2014 r. do dnia 30 listopada 2015 r.
Dissostichus mawsoni	FAO 48.4. Antarktyka(1) w granicach obszaru ograniczonego szerokościami geograficznymi 55° 30' S i 57° 20' S oraz długościami geograficznymi 25° 30' W i 29° 30' W	Od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2015 r.
(1) Z wyjątkiem połowów do celów badań naukowych. (2) Z wyłączeniem wód podlegających jurysdykcji krajowej (w.s.e.).		

18 Z wyjątkiem połowów do celów badań naukowych.

CZĘŚĆ B

TAC ORAZ OGRANICZENIA PRZYŁOWÓW DLA ZWIADÓW RYBACKICH W OBSZARZE OBJĘTYM KONWENCJĄ CCAMLR W OKRESIE POŁOWU 2014/15

Podobszar/Rejon	**Region**	**Sezon**	**SSRU**		limit połowowy dla *Dissostichus* spp. (w tonach)	**Ograniczenie przyłowu (w tonach)[1]**		
			SSRU	**Poziom**		**Rajowate**	***Macrourus* spp.**	**Pozostałe gatunki**
58.4.1.	Cały rejon	1 grudnia 2014 r. do 30 listopada 2015 r.	A, B, F C [2] D [2] E G [2] H [2]	pm pm pm pm pm pm	pm	pm	pm	pm
58.4.2.	Cały rejon	1 grudnia 2014 r. do 30 listopada 2015 r.	A, B, C, D E	pm pm	pm	pm	pm	pm
58.4.3a.	Cały rejon	1 maja 2015 r. do 31 sierpnia 2015 r.	Nie dotyczy		pm	pm	pm	pm
88.1.	Cały podobszar	1 grudnia 2014 r. do 31 sierpnia 2015 r.	A, D, E, F, M B, C, G H, I, K J, L	pm pm pm pm	pm	pm A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm	pm A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm	pm A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm
88.2.	Na południe od 65º S	1 grudnia 2014 r. do 31 sierpnia 2015 r.	A, B, I C, D, E, F, G H	pm pm pm	pm	pm A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm	pm A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm	pm A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm

[1] Zasady dotyczące ograniczeń przyłowów w odniesieniu do określonych gatunków w poszczególnych SSRU są stosowane w ramach łącznych limitów przyłowów na dane podobszary:

– rajowate: pm % ograniczenia połowowego dla *Dissostichus* spp. lub pm ton, w zależności od tego, która wartość jest większa;

– *Macrourus* spp. pm % limitu połowowego w odniesieniu do *Dissostichus* spp. lub pm ton, w zależności od tego, która wartość jest większa, z wyjątkiem rejonu statystycznego 58.4.3a i podobszaru statystycznego 88.1;

– pozostałe gatunki łącznie: pm ton na SSRU.

[2] Obejmuje limit połowowy w wysokości pm ton umożliwiający Hiszpanii przeprowadzenie eksperymentu polegającego na uszczupleniu stad w okresie 2015/2016.

Dodatek do załącznika V, część B

Wykaz małych obszarów badawczych (SSRU)

Region	SSRU	Granice
48.6	A	Od punktu przecięcia równoleżnika 50° S z południkiem 20° W na wschód do 1° 30' E, następnie na południe do 60° S, następnie na zachód do 20° W, następnie na północ do 50° S.
	B	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 20° W na wschód do 10° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 20° W, następnie na północ do 60° S.
	C	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 10° W na wschód do 0° długości geograficznej, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 10° W, następnie na północ do 60° S.
	D	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 0° długości geograficznej, następnie na wschód do 10° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 0° długości geograficznej, następnie na północ do 60° S.
	E	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 10° E, następnie na wschód do 20° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 10° E, następnie na północ do 60° S.
	F	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 20° E, następnie na wschód do 30 ° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 20° E, następnie na północ do 60° S.
	G	Od punktu przecięcia równoleżnika 50° S z południkiem 1° 30' E na wschód do 30° E, następnie na południe do 60° S, następnie na zachód do 1° 30' W, następnie na północ do 50° S.
58.4.1	A	Od punktu przecięcia równoleżnika 55° S z południkiem 86° E na wschód do 150° E, następnie na południe do 60° S, następnie na zachód do 86° E, następnie na północ do 55° S.
	B	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 86° E, następnie na wschód do 90° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 80° E, następnie na północ do 64° S, następnie na wschód do 86° E, następnie na północ do 60° S.
	C	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 90° E, następnie na wschód do 100° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 90° E, następnie na północ do 60° S.
	D	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 100° E, następnie na wschód do 110° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 100° E, następnie na północ do 60° S.
	E	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 110° E, następnie na wschód do 120° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 110° E, następnie na północ do 60° S.
	F	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 120° E, następnie na wschód do 130° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 120° E, następnie na północ do 60° S.
	G	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 130° E, następnie na wschód do 140° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 130° E, następnie na północ do 60° S.
	H	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 140° E, następnie na wschód do 150° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 140° E, następnie na północ do 60° S.
58.4.2	A	Od punktu przecięcia równoleżnika 62° S z południkiem 30° E, następnie na wschód do 40° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 30° E, następnie na północ do 62° S.
	B	Od punktu przecięcia równoleżnika 62° S z południkiem 40° E, następnie na wschód do 50° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 40° E, następnie na północ do 62° S.
	C	Od punktu przecięcia równoleżnika 62° S z południkiem 50° E, następnie na wschód do 60° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 50° E, następnie na północ do 62° S.

Region	SSRU	Granice
	D	Od punktu przecięcia równoleżnika 62° S z południkiem 60° E, następnie na wschód do 70° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 60 ° E, następnie na północ do 62 ° S.
	E	Od punktu przecięcia równoleżnika 62° S z południkiem 70° E, następnie na wschód do 73° 10' E, następnie na południe do 64° S, następnie na wschód do 80° E, następnie na wschód do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 70° S, następnie na północ do 62° S.
58.4.3a	A	Od punktu przecięcia równoleżnika 56° S z południkiem 60° E na wschód do 73° 10' E, następnie na południe do 62° S, następnie na zachód do 60° E, następnie na północ do 56° S.
58.4.3b	A	Od punktu przecięcia równoleżnika 56° S z południkiem 73° 10' E na wschód do 79° E, następnie na południe do 59° S, następnie na zachód do 73° 10' E, następnie na północ do 56° S.
	B	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 73° 10' E na wschód do 86° E, następnie na południe do 64° S, następnie na zachód do 73° 10' E, następnie na północ do 60° S.
	C	Od punktu przecięcia równoleżnika 59° S z południkiem 73° 10' E na wschód do 79° E, następnie na południe do 60° S, następnie na zachód do 73° 10' E, następnie na północ do 59° S.
	D	Od punktu przecięcia równoleżnika 59° S z południkiem 79° E na wschód do 86° E, następnie na południe do 60° S, następnie na zachód do 79° W, następnie na północ do 59° S.
	E	Od punktu przecięcia równoleżnika 56° S z południkiem 79° E na wschód do 80° E, następnie na północ do 55° S, następnie na wschód do 86° E, następnie na południe do 59° S, następnie na zachód do 79° E, następnie na północ do 56° S.
58.4.4	A	Od punktu przecięcia równoleżnika 51° S z południkiem 40° E na wschód do 42° E, następnie na południe do 54° S, następnie na zachód do 40° E, następnie na północ do 51° S.
	B	Od punktu przecięcia równoleżnika 51° S z południkiem 42° E na wschód do 46° E, następnie na południe do 54° S, następnie na zachód do 42 ° E, następnie na północ do 51° S.
	C	Od punktu przecięcia równoleżnika 51° S z południkiem 46° E na wschód do 50° E, następnie na południe do 54° S, następnie na zachód do 46° E, następnie na północ do 51° S.
	D	Cały rejon z wyjątkiem SSRU A, B, C z zewnętrzną granicą wytyczoną od punktu przecięcia równoleżnika 50° S z południkiem 30° E na wschód do 60° E, następnie na południe do 62° S, następnie na zachód do 30° E, następnie na północ do 50° S.
58.6	A	Od punktu przecięcia równoleżnika 45 ° S z południkiem 40 ° E na wschód do 44 ° E, następnie na południe do 48 ° S, następnie na zachód do 40 ° E, następnie na północ do 45 ° S.
	B	Od punktu przecięcia równoleżnika 45 ° S z południkiem 44 ° E na wschód do 48 ° E, następnie na południe do 48 ° S, następnie na zachód do 44 ° E, następnie na północ do 45 ° S.
	C	Od punktu przecięcia równoleżnika 45° S z południkiem 48° E na wschód do 51° E, następnie na południe do 48° S, następnie na zachód do 48° E, następnie na północ do 45° S.
	D	Od punktu przecięcia równoleżnika 45° S z południkiem 51° E na wschód do 54° E, następnie na południe do 48° S, następnie na zachód do 51° E, następnie na północ do 45° S.
58.7	A	Od punktu przecięcia równoleżnika 45° S z południkiem 37° E na wschód do 40° E, następnie na południe do 48° S, następnie na zachód do 37° E, następnie na północ do 45° S.
88.1	A	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 150° E na wschód do 170° E, następnie na południe do 65° S, następnie na zachód do 150° E, następnie na północ do 60° S.
	B	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 170° E na wschód do 179° E, następnie na południe do 66° 40' S, następnie na zachód do 170° E, następnie na północ do 60° S.
	C	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 179° E na wschód do 170° W, następnie na południe do 70° S, następnie na zachód do 178° W, następnie na północ do 66° 40' S, następnie na zachód do 179° E, następnie na północ do 60° S.
	D	Od punktu przecięcia równoleżnika 65° S z południkiem 150° E, następnie na wschód do 160° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 150° E, następnie na północ do 65° S.

Region	SSRU	Granice
	E	Od punktu przecięcia równoleżnika 65° S z południkiem 160° E na wschód do 170° E, następnie na południe do 68° 30' S, następnie na zachód do 160° E, następnie na północ do 65° S.
	F	Od punktu przecięcia równoleżnika 68°30′ S z południkiem 160° E na wschód do 170° E, następnie na południe do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na zachód do 160° E, następnie na północ do 68°30′ S.
	G	Od punktu przecięcia równoleżnika 66° 40′ S z południkiem 170° E na wschód do 178° W, następnie na południe do 70° S, następnie na zachód do 178° 50´ E, następnie na południe do 70° 50′ S, następnie na zachód do 170° E, następnie na północ do 66° 40′ S.
	H	Od punktu przecięcia równoleżnika 70° 50′ S z południkiem 170° E na wschód do 178° 50′ E, następnie na południe do 73° S, następnie na zachód do wybrzeża, wzdłuż wybrzeża na północ do 170° E, następnie na północ do 70° 50′ S .
	I	Od punktu przecięcia równoleżnika 70° S z południkiem 178° 50' E na wschód do 170° W, następnie na południe do 73° S, następnie na zachód do 178° 50' E, następnie na północ do 70° S.
	J	Od równoleżnika 73° S na wybrzeżu przy południku 170° E na wschód do 178° 50′ E, następnie na południe do 80° S, następnie na zachód 170° E, następnie na północ wzdłuż wybrzeża do 73° S.
	K	Od punktu przecięcia równoleżnika 73° S z południkiem 178° 50' E na wschód do 170° W, następnie na południe do 76° S, następnie na zachód do 178° 50' E, następnie na północ do 73° S.
	L	Od punktu przecięcia równoleżnika 76° S z południkiem 178° 50' E na wschód do 170° W, następnie na południe do 80° S, następnie na zachód do 178° 50' E, następnie na północ do 76° S.
	M	Od równoleżnika 73° S na wybrzeżu przy południku 169° 30′ E na wschód do 170° E, następnie na południe do 80° S, następnie na zachód do wybrzeża, następnie na północ wzdłuż wybrzeża do 73° S.
88.2	A	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 170° W na wschód do 160° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 170° W, następnie na północ do 60° S.
	B	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 160° W na wschód do 150° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 160° W, następnie na północ do 60° S.
	C	Od punktu przecięcia równoleżnika 70° 50' S z południkiem 150° W na wschód do 140° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 150° W, następnie na północ do 70° 50' S.
	D	Od punktu przecięcia równoleżnika 70° 50' S z południkiem 140° W na wschód do 130° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 140° W, następnie na północ do 70° 50' S.
	E	Od punktu przecięcia równoleżnika 70° 50' S z południkiem 130° W na wschód do 120° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 130° W, następnie na północ do 70° 50' S.
	F	Od punktu przecięcia równoleżnika 70° 50' S z południkiem 120° W na wschód do 110 ° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 120° W, następnie na północ do 70° 50' S.
	G	Od punktu przecięcia równoleżnika 70° 50' S z południkiem 110° W na wschód do 105° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 110° W, następnie na północ do 70° 50' S.
	H	Od punktu przecięcia równoleżnika 65° S z południkiem 150° W na wschód do 105° W, następnie na południe do 70° 50' S, następnie na zachód do 150° W, następnie na północ do 65° S.
	I	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 150° W na wschód do 105° W, następnie na południe do 65° S, następnie na zachód do 150° W, następnie na północ do 60° S.
88.3	A	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 105° W na wschód do 95° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 105° W, następnie na północ do 60° S.
	B	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 95° W na wschód do 85° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 95° W, następnie na północ do 60° S.

Region	SSRU	Granice
	C	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 85° W na wschód do 75° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 85° W, następnie na północ do 60° S.
	D	Od punktu przecięcia równoleżnika 60° S z południkiem 75° W na wschód do 70° W, następnie na południe do wybrzeża, na zachód wzdłuż wybrzeża do 75° W, następnie na północ do 60° S.

CZĘŚĆ C

ZAŁĄCZNIK 21-03/A

POWIADOMIENIA O ZAMIARZE UCZESTNICTWA W POŁOWIE
EUPHAUSIA SUPERBA

Informacje ogólne

Członek:

Okres połowu:

Nazwa statku:

Spodziewana wielkość połowu (w tonach):

Planowane podobszary i rejony połowów

Ten środek ochronny ma zastosowanie do powiadomień o zamiarze poławiania kryla antarktycznego w podobszarach 48.1, 48.2, 48.3 i 48.4 oraz rejonach 58.4.1 i 58.4.2. O zamiarze poławiania kryla antarktycznego w innych podobszarach i rejonach należy powiadomić w ramach środka ochronnego 21-02.

Podobszar/Rejon	Zaznaczyć odpowiednie pola
48.1	□
48.2	□
48.3	□
48.4	□
58.4.1	□
58.4.2	□

Technika połowu: zaznaczyć odpowiednie pola

□ Włok tradycyjny

□ System połowów ciągłych

□ Użycie pompy do opróżniania worka włoka

□ Inne metody: Proszę określić

Typy produktu i metody bezpośredniego szacowania masy złowionego kryla antarktycznego

Typ produktu	Metoda bezpośredniego szacowania masy złowionego kryla antarktycznego, stosownie do przypadku (odnieść się do załącznika 21-03/B)[1]
Zamrożony w całości	
Gotowany	
Mączka	
Olej	
Inny produkt, proszę określić	

[1] Jeżeli metody nie wymieniono w załączniku 21-03/B, proszę opisać ją szczegółowo_____

Konfiguracja sieci

Wymiary sieci	Sieć 1		Sieć 2		Inna(-e) sieć(-ci)	
Otwór sieci						
Maksymalny otwór w pionie (m)						
Maksymalny otwór w poziomie (m)						
Obwód otworu sieci[1] (m)						
Powierzchnia otworu (m^2)						
Średni rozmiar oczka w płacie[3] (mm)	Zewnętrzny[2]	Wewnętrzny[2]	Zewnętrzny[2]	Wewnętrzny[2]	Zewnętrzny[2]	Wewnętrzny[2]
Płat pierwszy						
Płat drugi						
Płat trzeci						
…						
Płat ostatni (worek włoka)						

[1] Wielkość oczekiwana w warunkach operacyjnych.

[2] Rozmiar oczka zewnętrznego, a w przypadku używania wkładki – rozmiar oczka wewnętrznego.

[3] Pomiar wewnętrzny naciągniętego oczka na podstawie procedury w ramach środka ochronnego 22-01.

Schemat(-y) sieci: _____

Dla każdej używanej sieci lub wszelkiej zmiany konfiguracji sieci odnieść się do odpowiedniego rysunku sieci w katalogu narzędzi połowowych CCAMLR, jeżeli jest dostępny (www.ccamlr.org/node/74407), lub przekazać szczegółowy schemat i opis na następne posiedzenie WG-EMM. Schematy sieci muszą obejmować:

1. *Długość i szerokość każdego płata włoka (na tyle dokładnie, aby móc obliczyć nachylenie każdego płata w odniesieniu do przepływu wody).*
2. *Rozmiar oczka (pomiar wewnętrzny naciągniętego oczka na podstawie procedury w ramach środka ochronnego 22-01), kształt (np. kształt rombu) i materiał (np. polipropylen).*
3. *Budowa oczka (np. wiązane, stopione).*
4. *Szczegóły dotyczące podbor używanych wewnątrz włoka (budowa, umiejscowienie na płatach; wskazać „zero”, jeżeli podbory nie są używane); podbory uniemożliwiają splątanie oczek przez kryla antarktycznego lub jego ucieczkę.*

Urządzenie do odstraszania ssaków morskich

Schemat(-y) urządzenia: _____

Dla każdego typu urządzenia lub wszelkiej zmiany konfiguracji urządzenia odnieść się do odpowiedniego rysunku w katalogu narzędzi połowowych CCAMLR, jeżeli jest dostępny (www.ccamlr.org/node/74407), lub przekazać szczegółowy rysunek i opis na następne posiedzenie WG-EMM.

Zbieranie danych akustycznych

Proszę podać informacje dotyczące echosond i sonarów używanych przez statek.

Typ (np. echosonda, sonar)			
Producent			
Wzór			
Częstotliwości przetwornika (kHz)			

Gromadzenie danych akustycznych (szczegółowy opis): _____

Przedstawić kroki, które zostaną podjęte w celu zebrania danych akustycznych, aby przekazać dane na temat dystrybucji i ilości przedstawicieli Euphasia superba oraz innych gatunków pelagicznych, takich jak świetlikowate i salpy (SC-CAMLR-XXX, punkt 2.10).

ZAŁĄCZNIK 21-03/B

WYTYCZNE W SPRAWIE SZACOWANIA MASY ZŁOWIONEGO KRYLA ANTARKTYCZNEGO

Metoda	Wzór (kg)	Parametr			
		Opis	Typ	Metoda szacowania	Jednostka
Objętość zbiorników do przechowywania	*W*L*H*ρ**1 000	*W* = szerokość zbiornika	Stała	Pomiar na początku połowów	m
		L = długość zbiornika	Stała	Pomiar na początku połowów	m
		ρ = gęstość próbki	Zmienna	Konwersja z objętości na masę	kg/litr
		H = głębokość kryla w zbiorniku	W zależności od zaciągu	Obserwacja bezpośrednia	m
Przepływomierz	*V*F*kryl* ρ	*V* = łączna objętość kryla i wody	W zależności od zaciągu[1]	Obserwacja bezpośrednia	litr
		*F*krill = udział kryla w próbce	W zależności od zaciągu[1]	Korekta objętości z przepływomierza	-
		ρ = gęstość kryla w próbce	Zmienna	Konwersja z objętości na masę	kg/litr
Waga przepływowa	*M**(1–*F*)	*M* = łączna masa kryla i wody	W zależności od zaciągu[2]	Obserwacja bezpośrednia	kg
		F = udział wody w próbce	Zmienna	Korekta masy z wagi przepływowej	-
		*M*taca = masa pustej tacy	Stała	Obserwacja bezpośrednia przed połowami	kg
Taca	(*M*–*M*taca)**N*	*M* = łączna masa kryla i tacy	Zmienna	Obserwacja bezpośrednia przed zamrożeniem i po odsączeniu wody	kg
		N = liczba tac	W zależności od zaciągu	Obserwacja bezpośrednia	-
Konwersja mączki	*M*meal**MCF*	*M*meal = masa wyprodukowanej mączki	W zależności od zaciągu	Obserwacja bezpośrednia	kg
		MCF = współczynnik konwersji mączki	Zmienna	Konwersja mączki na całego kryla	-

Metoda	Wzór (kg)	Parametr			
		Opis	Typ	Metoda szacowania	Jednostka
Objętość worka włoka	$W*H*L*\rho*\pi/4*1\ 000$	W = szerokość worka włoka	Stała	Pomiar na początku połowów	m
		H = wysokość worka włoka	Stała	Pomiar na początku połowów	m
		ρ = gęstość próbki	Zmienna	Konwersja z objętości na masę	kg/litr
		L = długość worka włoka	W zależności od zaciągu	Obserwacja bezpośrednia	m
Inne	*Proszę określić*				

[1] Gdy używany jest włok tradycyjny – pojedynczy zaciąg, natomiast gdy stosowany jest system połowów ciągłych – łączny zaciąg w okresie sześciu godzin.

[2] Gdy używany jest włok tradycyjny – pojedynczy zaciąg, natomiast gdy stosowany jest system połowów ciągłych – łączny zaciąg w okresie dwóch godzin.

Kroki obserwacji i częstotliwość

Objętość zbiorników do przechowywania

Na początku połowu — Zmierzyć szerokość i długość zbiornika do przechowywania (jeżeli zbiornik nie ma kształtu prostokątnego, wówczas konieczne mogą być dodatkowe pomiary; z dokładnością ±0.05 m)

Co miesiąc[1] — Oszacować konwersję objętości na masę związaną z odsączoną masą kryla w znanej objętości (np. 10 litrów) pobranej ze zbiornika do przechowywania

Co zaciąg — Zmierzyć głębokość kryla w zbiorniku (jeżeli kryl jest przechowywany w zbiorniku między zaciągami, wówczas zmierzyć różnicę głębokości, z dokładnością do ±0,1 m) Oszacować masę złowionego kryla antarktycznego (przy użyciu wzoru)

Przepływomierz

Przed połowem — Dopilnować, aby przepływomierz mierzył całego kryla (tj. przed przetworzeniem)

Co miesiąc[1] — Oszacować konwersję objętości na masę (ρ) związaną z odsączoną masą kryla w znanej objętości (np. 10 litrów) pobranej z przepływomierza

Co zaciąg[2] — Uzyskać próbkę z przepływomierza i:

zmierzyć objętość (np. 10 litrów) kryla i wody łącznie

oszacować korektę objętości z przepływomierza związanej z odsączoną objętością kryla

Oszacować masę złowionego kryla antarktycznego (przy użyciu wzoru)

Waga przepływowa

Przed połowem Dopilnować, aby przepływomierz mierzył całego kryla (tj. przed przetworzeniem)

Co zaciąg[2] Uzyskać próbkę z wagi przepływowej i:

zmierzyć połączoną masę kryla i wody

oszacować korektę masy z wagi przepływowej związanej z odsączoną masą kryla

Oszacować masę złowionego kryla antarktycznego (przy użyciu wzoru)

Taca

Przed połowem Zmierzyć masę tacy (jeżeli tace różnią się budową, wówczas zmierzyć masę każdego typu; z dokładnością ±0,1 kg)

Co zaciąg Zmierzyć masę kryla i tacy łącznie (z dokładnością ±0,1 kg)

Policzyć używane tace (jeżeli tace różnią się budową, wówczas policzyć tace każdego typu)

Oszacować masę złowionego kryla antarktycznego (przy użyciu wzoru)

Konwersja mączki

Co miesiąc[1] Oszacować konwersję mączki na całego kryla w drodze przetworzenia od 1 000 to 5 000 kg (odsączonej masy) całego kryla

Co zaciąg Zmierzyć masę wyprodukowanej mączki

Oszacować masę złowionego kryla antarktycznego (przy użyciu wzoru)

Objętość worka włoka

Na początku połowu Zmierzyć szerokość i wysokość worka włoka (z dokładnością ±0,1 m)

Co miesiąc[1] Oszacować konwersję objętości na masę związaną z odsączoną masą kryla w znanej objętości (np. 10 litrów) pobranej z worka włoka

Co zaciąg Zmierzyć długość worka włoka zawierającego kryla (z dokładnością ±0,1 m)

Oszacować masę złowionego kryla antarktycznego (przy użyciu wzoru)

[1] Mierzone co najmniej raz na miesiąc (częściej, jeżeli to wykonalne); nowy okres miesięczny rozpocznie się, gdy statek przeniesie się do nowego podobszaru lub rejonu.

[2] Gdy używany jest włok tradycyjny – pojedynczy zaciąg, natomiast gdy stosowany jest system połowów ciągłych – łączny zaciąg w okresie sześciu godzin.

ZAŁĄCZNIK VI

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ IOTC

1. Maksymalna liczba statków unijnych upoważnionych do połowów tuńczyków tropikalnych w obszarze objętym konwencją IOTC

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków	Ładowność (pojemność brutto)
Hiszpania	22	61 364
Francja	22	33 604
Portugalia	5	1 627
Unia	49	96 595

2. Maksymalna liczba statków unijnych upoważnionych do połowów włócznika i tuńczyka białego w obszarze objętym konwencją IOTC

Państwo członkowskie	Maksymalna liczba statków	Zdolność (pojemność brutto)
Hiszpania	27	11 590
Francja	41	5 382
Portugalia	15	6 925
Zjednoczone Królestwo	4	1 400
Unia	87	25 297

3. Statki, o których mowa w pkt 1, są również upoważnione do połowów włócznika i tuńczyka białego w obszarze objętym konwencją IOTC.

4. Statki, o których mowa w pkt 2, są również upoważnione do połowów tuńczyków tropikalnych w obszarze objętym konwencją IOTC.

ZAŁĄCZNIK VII

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ WCPFC

Maksymalna liczba statków unijnych upoważnionych do połowów włócznika w obszarze objętym konwencją WCPFC na południe od 20° S

Hiszpania	pm
Unia	pm

ZAŁĄCZNIK VIII

OGRANICZENIA ILOŚCIOWE UPOWAŻNIEŃ DO POŁOWÓW W ODNIESIENIU DO STATKÓW PAŃSTW TRZECICH POŁAWIAJĄCYCH W WODACH UNII

Państwo bandery	Łowisko	Liczba upoważnień do połowów	Maksymalna liczba statków przebywających w obszarze w dowolnym czasie
Norwegia	Śledź atlantycki, na północ od 62° 00' N	Do ustalenia	Do ustalenia
Wyspy Owcze	Makrela, VIa (na północ od 56° 30′ N), IIa, IVa (na północ od 59° N) Ostrobok, IV, VIa (na północ od 56° 30′ N), VIIe, VIIf, VIIh	Do ustalenia	Do ustalenia
	Śledź atlantycki, na północ od 62° 00′ N	Do ustalenia	Do ustalenia
	Śledź atlantycki, IIIa	Do ustalenia	Do ustalenia
	Połowy paszowe okowiela, IV, VIa (na północ od 56° 30′ N) (łącznie z nieuniknionymi przyłowami błękitka)	Do ustalenia	Do ustalenia
	Molwa i brosma	Do ustalenia	Do ustalenia
	Błękitek, II, VIa (na północ od 56° 30' N), VIb, VII (na zachód od 12° 00' W)	Do ustalenia	Do ustalenia
	Molwa niebieska	Do ustalenia	Do ustalenia
Wenezuela[19]	Lucjanowate (wody Gujany Francuskiej)	pm	pm

19 Warunkiem otrzymania tych upoważnień do połowów jest przedstawienie dowodu ważnej umowy między właścicielem statku występującym o upoważnienie do połowów a przedsiębiorstwem przetwórczym mającym siedzibę w departamencie Gujany Francuskiej oraz dowód tego, że umowa ta zawiera zobowiązanie do wyładowywania w tym departamencie co najmniej 75 % wszystkich połowów lucjanowatych z danego statku, tak by połowy te mogły zostać przetworzone w zakładzie tego przedsiębiorstwa. Umowa taka musi być zatwierdzona przez władze francuskie, które zapewniają, aby była ona spójna zarówno z rzeczywistą zdolnością umawiającego się przedsiębiorstwa przetwórczego, jak i z celami na rzecz rozwoju gospodarki Gujany. Kopię należycie zatwierdzonej umowy dołącza się do wniosku o upoważnienie połowowe. W przypadku odmowy zatwierdzenia władze francuskie powiadamiają o tej odmowie i przedstawiają danej stronie oraz Komisji powody tej odmowy.